
**Verre dans la construction — Verre feuilleté
et verre feuilleté de sécurité —**

**Partie 3:
Verre feuilleté**

*Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass —
Part 3: Laminated glass*
(standards.iteh.ai)

[ISO 12543-3:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31f1db1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31f1db1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998>



Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 12543-3 a été élaborée par le Comité européen de normalisation (CEN) en collaboration avec le comité technique ISO/TC 160, *Verre dans la construction*, sous-comité SC 1, *Produits*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31f1db1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998>

L'ISO 12543 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Verre dans la construction — Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité*:

- *Partie 1: Définitions et description des composants*
- *Partie 2: Verre feuilleté de sécurité*
- *Partie 3: Verre feuilleté*
- *Partie 4: Méthodes d'essai concernant la durabilité*
- *Partie 5: Dimensions et façonnage des bords*
- *Partie 6: Aspect*

© ISO 1998

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse
Internet iso@iso.ch

Imprimé en Suisse

Sommaire

	Page
Avant-propos	iv
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Résistance à l'impact	1
4 Durabilité des verres feuilletés et des verres feuilletés ayant des propriétés de résistance au feu	1
4.1 Essai à haute température	1
4.2 Essai d'humidité	2
4.3 Essai de rayonnement	2
5 Durabilité des verres feuilletés résistant au feu	2
5.1 Sous-groupe A	2
5.2 Sous-groupe B	2
6 Composants	3
7 Dimensions et façonnage des bords	3
8 Aspect	3
9 Désignation	3

Avant-propos

Le texte de l'EN ISO 12543-3:1998 a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 129 "Verre dans la construction" dont le secrétariat est tenu par l'IBN, en collaboration avec le Comité Technique ISO/TC 160 "Verre dans la construction".

La présente partie de la norme fait partie d'une série de normes comportant les parties suivantes :

- EN ISO 12543-1 : Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 1 : Définitions et description des composants.
- EN ISO 12543-2 : Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 2 : Verre feuilleté de sécurité
- EN ISO 12543-3 : Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 3 : Verre feuilleté
- EN ISO 12543-4 : Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 4 : Méthode d'essais concernant la durabilité
- EN ISO 12543-5 : Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 5 : Dimensions et façonnage des bords
- EN ISO 12543-6 : Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 6 : Aspect
- <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31f1db1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998>

Cette norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en novembre 1998, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en novembre 1998.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse

1 Domaine d'application

Le présente norme établit les exigences de performances pour le verre feuilleté comme défini dans l'EN ISO 12543-1.

2 Références normatives

Cette norme européenne comporte par référence datée ou non datée, des dispositions d'autres publications. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés du texte et les publications sont énumérées ci-après. Pour les références datées, les amendements ou révisions ultérieurs de l'une quelconque de ces publications ne s'appliquent à cette norme européenne que s'ils y ont été incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence s'applique.

EN ISO 12543-1	Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 1 : Définitions et description des composants
EN ISO 12543-4:1998	Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 4 : Méthodes d'essai concernant la durabilité
EN ISO 12543-5	Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 5 : Dimensions et façonnage des bords.
EN ISO 12543-6	Verre dans la construction - Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité - Partie 6 : Aspect.

3 Résistance à l'impact

Aucune exigence de résistance à l'impact n'est définie pour le verre feuilleté.

4 Durabilité des verres feuilletés et des verres feuilletés ayant des propriétés de résistance au feu.

4.1 Essai à haute température

Lorsque les essais sont effectués selon la méthode décrite dans l'article 4 de l'EN ISO 12543-4:1998, et évalués conformément au 4.4 de l'EN ISO 12543-4:1998, on ne doit constater aucun défaut (bulles, délamination, opacité) dans les trois échantillons testés. Si des défauts sont observés dans un seul échantillon, un essai supplémentaire peut être effectué sur trois nouveaux échantillons et aucun défaut ne doit apparaître dans ces derniers.

4.2 Essai d'humidité

Lorsque les essais sont effectués selon la méthode décrite dans le 5.3.1 de l'EN ISO 12543-4:1998 et évalués conformément au 5.4 de l'EN ISO 12543-4:1998, on ne doit constater aucun défaut (bulles, délamination, opacité) dans les trois échantillons testés. Si des défauts sont observés dans un seul échantillon, un essai supplémentaire peut être effectué sur trois nouveaux échantillons et aucun défaut ne doit apparaître dans ces derniers.

4.3 Essai de rayonnement

Lorsque les essais sont effectués selon la méthode décrite dans l'article 6 de l'EN 12543-4:1998 et évalués conformément au 6.5 de l'EN ISO 12543-4:1998, la transmission lumineuse de chacun des trois échantillons exposés ne doit pas changer de $\pm 10\%$ de la valeur avant exposition si la transmission lumineuse initiale est $> 20\%$ ou de $\pm 2\%$ en valeur absolue si la transmission lumineuse initiale est $\leq 20\%$. Une évaluation visuelle des échantillons doit également être effectuée et aucun défaut (bulles, délamination, opacité) ne doit être constaté dans les trois échantillons testés.

Si l'un des échantillons ne répond pas aux exigences, alors l'essai peut être répété avec trois nouveaux échantillons qui doivent tous satisfaire aux exigences d'acceptabilité de ce test.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

5 Durabilité des verres feuilletés résistant au feu

[ISO 12543-3:1998](#)

5.1 Sous-groupe A <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31f1db1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998>

Verre qui n'est normalement pas exposé au rayonnement solaire direct, par exemple, pour une utilisation intérieure.

5.1.1 Essai d'humidité

Lorsque les essais sont effectués selon la méthode décrite dans le 5.3.2 de l'EN ISO 12543-4:1998 et évalués conformément au 5.4 de l'EN ISO 12543-4:1998, aucune délamination ne doit être constatée dans les trois échantillons. Si une délamination est observée dans un seul échantillon, un essai supplémentaire peut être effectué sur trois nouveaux échantillons et aucune délamination n'est admise dans ces derniers.

5.2 Sous-groupe B

Verre qui est normalement exposé au rayonnement solaire direct, par exemple, pour une utilisation extérieure.

5.2.1 Essai d'humidité

Lorsque les essais sont effectués selon la méthode décrite dans le 5.3.1 de l'EN ISO 12543-4:1998 et évalués conformément au 5.4 de l'EN ISO 12543-4:1998, aucune délamination ne doit être constatée dans trois échantillons testés. Si une délamination est observée dans un seul échantillon, un essai supplémentaire peut

être effectué sur trois nouveaux échantillons et aucune délamination n'est admise dans ces derniers.

5.2.2 Essai de rayonnement

Lorsque les essais sont effectués selon la méthode décrite dans l'article 6 de l'EN ISO 12543-4:1998 et évalués conformément au 6.5 de l'EN ISO 12543-4:1998, la transmission lumineuse de chacun des trois échantillons exposés ne doit pas changer de $\pm 10\%$ de la valeur avant exposition si la transmission lumineuse initiale est $> 20\%$ ou de $\pm 2\%$ en valeur absolue si la transmission lumineuse initiale est $\leq 20\%$. Une évaluation visuelle des échantillons doit également être effectuée et aucun défaut (bulles, délamination, opacité) ne doit être constaté dans les trois échantillons testés.

Si l'un des échantillons ne répond pas aux exigences, alors l'essai peut être répété avec trois nouveaux échantillons qui doivent tous satisfaire aux exigences d'acceptabilité de ce test.

6 Composants

La description des composants du verre feuilleté doit être telle que donnée dans l'EN ISO 12543-1.

7 Dimensions et façonnage des bords

Les dimensions et façonnage des bords du verre feuilleté doivent être tels que donnés dans l'EN ISO 12543-5.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31f1db1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998>

8 Aspect

L'aspect du verre feuilleté doit être tel que détaillé dans l'EN ISO 12543-6.

9 Désignation

Le verre feuilleté conforme à cette norme doit être désigné, dans l'ordre, par :

- type
- référence à cette partie de la norme
- épaisseur nominale en mm
- largeur nominale B et longueur nominale H , en mm

Exemple :

Désignation d'un verre feuilleté résistant au feu d'épaisseur 6,4 mm, de largeur 2,0 m, de longueur 1,50 m:

Verre feuilleté résistant au feu EN ISO 12543-3 - 6,4 - 2000 x 1500

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 12543-3:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a31fdb1-e058-462e-abb5-4a5871d9007e/iso-12543-3-1998>

ICS 81.040.20

Descripteurs: bâtiment, vitrage, verre, verre feuilleté, spécification, caractéristique de fonctionnement, durabilité, essai, essai de fonctionnement, désignation.

Prix basé sur 3 pages
